

大会
安全理事会Distr.: General
29 September 2023
Chinese
Original: Arabic大会
第七十八届会议
议程项目 34
中东局势安全理事会
第七十八年2023 年 9 月 26 日科威特常驻联合国代表给秘书长和安全理事会主席的
同文信

科威特国常驻代表团谨通知你，常驻团已收到伊拉克共和国外交部 2023 年 9 月 18 日第 5772 号信，其中载有伊拉克共和国政府关于废除科威特海军司令部和伊拉克海军司令部 2008 年签署的安全交换议定书的决定以及相关地图，这份地图是根据 2014 年 12 月 28 日签署的《关于确保阿卜杜拉湾航行安全和监管的联合计划》获得核准的。

我国政府坚决反对这项措施，因为此举显然违背了议定书第 5 段所述内容，即这些议定书中的任何规定都不应妨碍科威特海军、科威特海岸警卫队或伊拉克海军根据双方的决定作出任何未来安排或提出替代议定书、安排或协定。

这项措施还违反了《联合计划》第四章(d)段，其中规定可通过外交渠道提出书面请求并经双方同意，对《联合计划》进行修正。

因此，科威特国强调指出，议定书及其所附地图以及《联合计划》和相关地图仍然有效。两国在安全和航行方面都需要这些文书。议定书中规定的职责分配已经确立了 15 年，并将继续下去，直到双方认定需要替代办法时为止。

最后，我国政府呼吁伊拉克共和国政府尊重睦邻原则，不要逃避双边和国际协定以及国际法规则规定的义务。



请将本信作为大会议程项目 34 的文件和安全理事会的文件分发给荷。

科威特国常驻联合国代表

塔里克·巴奈依(签名)
